

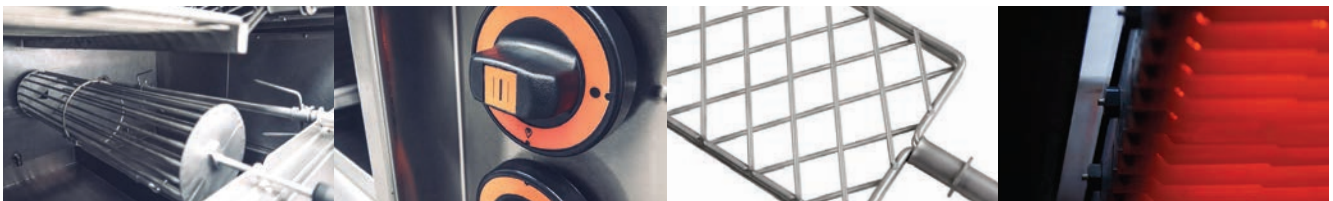


Grelhadores a Gás Rotativos Multiusos
Multipurpose Rotative Gas Grills
Barbacoas a Gas Rotativos Multiusos
Grills à Gaz Rotatifs Multi-fonctions

Line Línea Ligne Linha **900**
Mod. CRGM

Line Línea Ligne Linha **900**

Mod. CRGM



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Versáteis

Grelham todo o tipo de alimentos
Equipados com grelhas para frango com capacidade para 3 unidades com peso até 1 Kg (cada um)
Podem ser acoplados acessórios para grelhar vários tipos de carne e peixe em simultâneo
Modelos com estufa húmida disponíveis

Inovadores e económicos

Equipados com sistema inovador que resulta na ausência de fumos e cheiros
Baixa perda de peso dos alimentos

Rápidos e eficazes

Equipadas com queimadores de calor radiante de baixo consumo

Robustos e silenciosos

Construídos em aço inoxidável
Sistema duplo de rotação das grelhas - contínuo e intermitente
Entrada de água automática
Acendimento automático dos queimadores

Equipamentos com certificação CE

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Versáteis

Asan a la parrilla todo tipo de alimento
Están equipados con parrillas para pollos, con capacidad para 3 unidades, con peso máximo de 1 Kg (cada uno)
Permite la utilización, en simultáneo, de accesorios para asar varios tipos de carne y pescado
Modelos con estufa húmeda disponibles

Inovadores y económicos

Están equipados con un sistema innovador: sin humos ni olores
Los alimentos pierden poco peso

Rápidos y funcionales

Están equipados con quemadores de calor radiante de bajo consumo

Compactos y silenciosos

Fabricados en acero inoxidable
Parrillas con sistema de doble rotación - contínuo e intermitente
Entrada de agua automática
Los quemadores están dotados de encendido automático

Equipamiento con certificado CE

TECHNICAL FEATURES

Versatile

Prepared to grill all types of food
Equipped with grates for chicken, prepared for up to 3 units, weighing up to 1 Kg (each)
Different accessories can be coupled for grilling various types of meat and fish simultaneously
Models with humid heater available

Innovative and cost-effective

Equipped with an innovative system that creates no fumes or odours
Low food weight loss

Quick and effective

Equipped with low consumption radiant heat burners

Robust and silent

Manufactured in stainless steel
Dual system for rotary grates - continuous and intermittent
Automatic water supply
Automatic ignition of burners

CE marking

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Versatiles

Grillent tous types d'aliments
Equipés de grilles à poulet d'une capacité de 3 unités pouvant aller jusqu'à 1 Kg (chacune)
Des accessoires peuvent être accouplés afin de griller plusieurs types de viande et de poisson simultanément
Modèles avec compartiment à chaleur humide disponibles

Innovateurs et économiques

Equipés d'un système innovateur qui élimine la fumée et les odeurs
Basse perte de poids des aliments

Rapides et efficaces

Equipés de brûleurs à chaleur rayonnante de basse consommation

Robustes et silencieux

Construits en acier inoxydable
Double système de rotation des grilles - continu et intermittent
Entrée d'eau automatique
Allumage automatique des brûleurs

Equipements certifiés CE

Without hot cupboard Sin armario caliente Sans armoire chaude Modelo sem estufa **900**

 3 Queimadores Burners Queimadores Brûleurs	5 Grelhas Grills Parrillas Grilles	 4 Queimadores Burners Queimadores Brûleurs	7 Grelhas Grills Parrillas Grilles	 5 Queimadores Burners Queimadores Brûleurs	9 Grelhas Grills Parrillas Grilles	 6 Queimadores Burners Queimadores Brûleurs	11 Grelhas Grills Parrillas Grilles
---	---	---	---	---	---	---	--



Código Code Codigo Code		Medidas (mm) Measures Medidas Dimensions			Nº de Grelhas Nr. of Grills Nº de Parrillas Nº de Grilles	Nº de Queimadores Burners Queimadores Brûleurs	Nº de frangos Nr. of Chickens Nº de Pollos Nº de Poulets	Totais					
								Potência (kW) Power Potencia Puissance			Consumo Consumption Consumo Consommation		
Monofásico Monofásico Monophasique	Trifásico Triphásico Triphasique	Comprimento Length Ancho Longueur	Largura Width Fondo Largeur	Altura Height Altura Hauteur				G31 (37 mbar)	G20/25 (20/25 mbar)	G30/31 (50 mbar)	G31 (37 mbar)	G20/25 (20/25 mbar)	G30/31 (50 mbar)
								kW	kW	kW	Kg/h	m3/h	kg/h
016 901 052	016 901 051	1150	900	1600	5	3	15	19,5	19,5	22,5	1,518	2,010	1,760
016 902 072	016 902 071	1400	900	1600	7	4	21	26,0	26,0	30,0	2,024	2,680	2,350
016 903 092	016 903 091	1650	900	1600	9	5	27	32,5	32,5	37,5	2,530	3,350	2,940
016 904 112	016 904 111	1900	900	1600	11	6	33	39,0	39,0	45,0	3,036	4,020	3,520

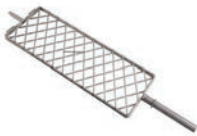






With hot cupboard Con armario caliente Avec armoire chaude Modelo com estufa **900**

 3 Queimadores Burners Queimadores Brûleurs	5 Grelhas Grills Parrillas Grilles	 4 Queimadores Burners Queimadores Brûleurs	7 Grelhas Grills Parrillas Grilles	 5 Queimadores Burners Queimadores Brûleurs	9 Grelhas Grills Parrillas Grilles	 6 Queimadores Burners Queimadores Brûleurs	11 Grelhas Grills Parrillas Grilles
---	---	---	---	---	---	---	--



Código Code Codigo Code		Medidas (mm) Measures Medidas Dimensions			Nº de Grelhas Nr. of Grills Nº de Parrillas Nº de Grilles	Nº de Queimadores Burners Queimadores Brûleurs	Nº de frangos Nr. of Chickens Nº de Pollos Nº de Poulets	Totais					
								Potência (kW) Power Potencia Puissance			Consumo Consumption Consumo Consommation		
Monofásico Monofásico Monophasique	Trifásico Triphase Triphasique	Comprimento Length Ancho Longueur	Largura Width Fondo Largeur	Altura Height Altura Hauteur				G31 (37 mbar)	G20/25 (20/25 mbar)	G30/31 (50 mbar)	G31 (37 mbar)	G20/25 (20/25 mbar)	G30/31 (50 mbar)
								kW	kW	kW	Kg/h	m3/h	kg/h
020 901 052	020 901 051	1150	900	1600	5	3	15	19,5	19,5	22,5	1,518	2,010	1,760
020 902 072	020 902 071	1400	900	1600	7	4	21	26,0	26,0	30,0	2,024	2,680	2,350
020 903 092	020 903 091	1650	900	1600	9	5	27	32,5	32,5	37,5	2,530	3,350	2,940
020 904 112	020 904 111	1900	900	1600	11	6	33	39,0	39,0	45,0	3,036	4,020	3,520

Grates and Spits Parrillas y Espadas Grilles et Broches Grelhas e Espetos

Designação Designation Designación Désignation	Aplicações Applications Aplicaciones Applications	
GRELHA ROTATIVA MULTIUSOS P/ GRGM L900 MULTIPURPOSE ROTATIVE GRATE F/ GRGM L900 PARRILLA ROTATIVA MULTIUSOS P/ GRGM L900 GRILLE ROTATIF MULTI-USAGE P/ GRGM L900	Variados tipos de carnes e peixes Many different kinds of meat and fishes Muchos tipos diferentes de carnes y peces De nombreux types de viande et de poisson	
GRELHA ROTATIVA PARA BATATA A MURRO P/ GRGM L900 ROTATIVE GRATE FOR ROASTED POTATOES F/ GRGM L900 PARRILLA ROTATIVA PARA PATATAS P/ GRGM L900 GRILLE ROTATIF POUR POMMES DE TERRE P/ GRGM L900	Batatas e castanhas Potatoes and chestnuts Patatas y castañas Pommes de terre et châtaignes	
GRELHA ESTÁTICA LATERAL TIPO GAVETA P/ GRGM L900 STATIC GRATE TYPE DRAWER F/ GRGM L900 PARRILLA ESTÁTICA LATERAL TIPO CAJÓN P/ GRGM L900 GRILLE TIROIR FIXE LATERALE P/ GRGM L900	Variados tipos de carnes, peixes e vegetais Many different kinds of meat, fishes and vegetables Muchos tipos diferentes de carnes, peces y verduras De nombreux types de viande, de poisson et légumes	
ESPETO ROTATIVO FINO P/ GRGM L900 THIN ROTATIVE SPIT F/ GRGM L900 ESPADA ROTATIVA FINA P/ GRGM L900 BROCHE ROTATIF FINE P/ GRGM L900	Picanha; Calabresa; Costela Picanha; Calabrese sausage; Rib steak Picaña; Calabresa; Costilla Onglet de boeuf; Calabraise; Côtelette	
ESPETO ROTATIVO MÉDIO P/ GRGM L900 THIN ROTATIVE SPIT F/ GRGM L900 ESPADA ROTATIVA MEDIA P/ GRGM L900 BROCHE ROTATIF MÉDIUM P/ GRGM L900	Coxa de borrego; Cupim; Carne em pedaços pesados Lamb leg; Hump; Heavy chunks of meat Pierna de cordero; Cupim (Carne de toro); Trozos grandes de carne Cuisse d'agneau; Viande de la bosse; Viande en grands morceaux	
ESPETO ROTATIVO LARGO P/ GRGM L900 THIN ROTATIVE SPIT F/ GRGM L900 ESPADA ROTATIVA ANCHA P/ GRGM L900 BROCHE ROTATIF LARGE P/ GRGM L900	Chouriço; Salsichas; Coxas de frango For "Chorizo" Chorizo Le Boudin	
ESPETO ROTATIVO FRANGO FECHADO P/ GRGM L900 ROTATIVE SPIT FOR WHOLE CHICKENS F/ GRGM L900 ESPADA ROTATIVA PARA POLLOS ENTEROS P/ GRGM L900 BROCHE ROTATIF POUR POULET ENTIER P/ GRGM L900	Frango inteiro Whole chickens Pollos enteros Poulet entier	
ESPETO ROTATIVO DE LEITÃO P/ GRGM L900 ROTATIVE SPIT FOR SUCKLING PIG F/ GRGM L900 ESPADA ROTATIVA P/ COCHINILLO P/ GRGM L900 BROCHE ROTATIF POUR COCHON DE LAIT P/ GRGM L900	Leitão Suckling pig Cochinillo Cochon de lait	
ESPETO ROTATIVO PARA PERNIL ROTATIVE SPIT FOR PORC LEG ESPADA ROTATIVA P/ PIERNA DE CERDO BROCHE ROTATIF POUR JARRET DE PORC	Pernil e cordeiro Porc leg and lamb Pierna de cerdo y cordero Jarret de porc et agneau	

Modelo sem estufa Without hot cupboard Sin armario caliente Sans armoire chaude

Código Code Codigo Code		Medidas (mm) Measures Medidas Dimensions			Nº de Grelhas Nr. of Grills Nº de Parrillas Nº de Grilles	Nº de Queimadores Burners Queimadores Brûleurs	Nº de frangos Nr. of Chickens Nº de Pollos Nº de Poulets	Totais					
								Potência (kW) Power Potencia Puissance			Consumo Consumption Consumo Consommation		
Monofásico Monophase Monofásico Monophasique	Trifásico Triphase Trifásico Triphasique	Comprimento Length Ancho Longueur	Largura Width Fondo Largeur	Altura Height Altura Hauteur				G31 (37 mbar)	G20/25 (20/25 mbar)	G30/31 (50 mbar)	G31 (37 mbar)	G20/25 (20/25 mbar)	G30/31 (50 mbar)
								kW	kW	kW	Kg/h	m3/h	kg/h
016 901 052	016 901 051	1150	900	1600	5	3	15	19,5	19,5	22,5	1,518	2,010	1,760
016 902 072	016 902 071	1400	900	1600	7	4	21	26,0	26,0	30,0	2,024	2,680	2,350
016 903 092	016 903 091	1650	900	1600	9	5	27	32,5	32,5	37,5	2,530	3,350	2,940
016 904 112	016 904 111	1900	900	1600	11	6	33	39,0	39,0	45,0	3,036	4,020	3,520

Modelo com estufa With hot cupboard Con armario caliente Avec armoire chaude

Código Code Codigo Code		Medidas (mm) Measures Medidas Dimensions			Nº de Grelhas Nr. of Grills Nº de Parrillas Nº de Grilles	Nº de Queimadores Burners Queimadores Brûleurs	Nº de frangos Nr. of Chickens Nº de Pollos Nº de Poulets	Totais					
								Potência (kW) Power Potencia Puissance			Consumo Consumption Consumo Consommation		
Monofásico Monophase Monofásico Monophasique	Trifásico Triphase Trifásico Triphasique	Comprimento Length Ancho Longueur	Largura Width Fondo Largeur	Altura Height Altura Hauteur				G31 (37 mbar)	G20/25 (20/25 mbar)	G30/31 (50 mbar)	G31 (37 mbar)	G20/25 (20/25 mbar)	G30/31 (50 mbar)
								kW	kW	kW	Kg/h	m3/h	kg/h
020 901 052	020 901 051	1150	900	1600	5	3	15	19,5	19,5	22,5	1,518	2,010	1,760
020 902 072	020 902 071	1400	900	1600	7	4	21	26,0	26,0	30,0	2,024	2,680	2,350
020 903 092	020 903 091	1650	900	1600	9	5	27	32,5	32,5	37,5	2,530	3,350	2,940
020 904 112	020 904 111	1900	900	1600	11	6	33	39,0	39,0	45,0	3,036	4,020	3,520

GARANTIA

2 anos de garantia

Estão excluídas da garantia todas as avarias resultantes de má instalação ou incorrecta utilização

GARANTÍA

Garantía de 2 años

Las averías resultantes de una mala instalación o mal utilización quedan excluidas de la garantía

WARRANTY

2 years warranty

Any damage resulting from improper installation or misuse is not covered by this warranty

GARANTIE

Garantie de 2 ans

Sont exclus de cette garantie toutes les pannes qui résultent d'une mauvaise installation ou d'une utilisation incorrecte

Peça ao seu fornecedor habitual mais informações.
Ask your supplier for more information.
Pida a su proveedor habitual más informaciones.
Demandez des informations supplémentaires à votre fournisseur habituel.

Reservamos o direito de procedermos às alterações consideradas necessárias.
We reserve the right to make the changes that are deemed necessary.
Nos reservamos el derecho de proceder a las alteraciones que sean necesarias.
Nous nous réservons le droit de procéder à des changements jugés nécessaires.



Rua Óscar da Silva, 3073, Armazém A4
4455-520 Perafita, Matosinhos
Portugal

T. +351 229 958 593
F. +351 229 960 297

E. geral@grelhaco.com
W. www.grelhaco.com